

**PROGETTO INTERNAZIONALE**

**TORINO, TEATRO CARIGNANO**

**3 – 4 novembre 2018 | PRIMA ITALIANA | durata 1 ora**

**LA MALADIE DE LA MORT**

da **Marguerite Duras**

adattamento **Alice Birch**

con **Laetitia Dosch, Nick Fletcher**

narratrice **Jasmine Trinca**

regia **Katie Mitchell**

regista associato **Lily McLeish**

regia video **Grant Gee**

scene e costumi **Alex Eales**

musiche **Paul Clark**

sound design **Donato Wharton**

video design **Ingi Bekk**

collaboration video design **Ellie Thompson**

luci **Anthony Doran**

C.I.C.T Théâtre des Bouffes du Nord / Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale / Teatro di Roma - Teatro Nazionale / Emilia Romagna Teatro Fondazione / Fondazione Teatro Metastasio – Prato / Les Théâtres de la Ville de Luxembourg / Théâtre de la Ville - Paris / Le Théâtre de Liège / MC 2 Grenoble / Edinburgh International Festival / Barbican - London / Stadsschouwburg – Amsterdam / TANDEM scène nationale  
in collaborazione con Mayhem  
si ringrazia la Comédie-Française

*Spettacolo programmato in collaborazione con La Francia in Scena. La Francia in Scena, stagione artistica dell'Institut français Italia, è realizzata su iniziativa dell'Ambasciata di Francia in Italia, con il sostegno dell'Institut français, del Ministère de la Culture e della Fondazione Nuovi Mecenati*

*Spettacolo in lingua italiana e francese con sottotitoli in italiano  
Consigliato ai maggiori di 18 anni*

*La maladie de la mort nasce dall'incontro tra la scrittura di **Marguerite Duras** e lo stile di quella che è considerata la più importante regista britannica del momento, **Katie Mitchell**. Lo spettacolo, con l'adattamento di **Alice Birch**, è interpretato da **Laetitia Dosch, Nick Fletcher** e **Jasmine Trinca** (nel ruolo della narratrice).*

*La maladie de la mort è una grande coproduzione internazionale realizzata dal C.I.C.T Théâtre des Bouffes du Nord, insieme a 4 teatri italiani: Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale, Teatro di Roma - Teatro Nazionale, Emilia Romagna Teatro Fondazione, Fondazione Teatro Metastasio – Prato e a 8 teatri europei.*

**Debutterà, in prima italiana, al Teatro Carignano di Torino, il 3 e il 4 novembre 2018.**

*L'iconoclasta regista britannica Katie Mitchell crea dal racconto di Marguerite Duras uno spettacolo cinematografico sul tentativo (fallito) di amare. Un set "in presa diretta" che fa del voyeurismo il tema centrale. Un viaggio nelle pieghe più profonde e morbose dell'eros.*

Per Marguerite Duras, *La maladie de la mort* altro non è che l'incapacità di amare. A questo tema la scrittrice francese, autrice de *L'amante*, ha dedicato uno dei suoi racconti più provocatori e perturbanti. Liberamente ispirato a quel testo, nell'adattamento di Alice Birch, è lo spettacolo omonimo che porta la firma della acclamata regista britannica Katie Mitchell, una delle figure più influenti del teatro contemporaneo.



Una grande produzione internazionale, partecipata dal Teatro Stabile di Torino, che ha debuttato a gennaio in prima mondiale al Théâtre des Bouffes du Nord di Parigi. Mitchell ripropone il concetto della Duras - un uomo e una donna, in una stanza d'hotel, stabiliscono una relazione sessuale perversa ma non riescono ad entrare in vera intimità - e lo fa con una lettura "cinematografica", costruendo un set con tre macchine da presa che seguono morbosamente, in presa diretta, la dinamica tra i due protagonisti (Laetitia Dosch e Nick Fletcher). L'obiettivo vero dell'osservazione non sono i singoli personaggi quanto le categorie che rappresentano, i generi: il Maschile, il Femminile. Sulla scena si percepisce una minaccia imminente: la Duras inserisce il confronto uomo-donna in una dimensione misteriosa che prende la forma di un thriller psicologico, spiega la regista. Un viaggio nelle pieghe più profonde dell'eros, tra voyeurismo e pornografia. La voce narrante è di Jasmine Trinca.

### **La tournée dello spettacolo in Italia**

**Londra**, Teatro Barbican: dal 3 al 6 ottobre 2018

**Liegi**, Théâtre de Liège: dal 10 al 13 ottobre 2018

**Torino, Teatro Carignano: 3 e 4 novembre 2018 – Prima italiana  
Stagione del Teatro Stabile Torino – Teatro Nazionale**

**Roma**, Teatro Argentina: 8 e 9 novembre 2018

**Bologna**, Teatro Arena del Sole – Sala Leo de Berardinis: dal 13 al 16 novembre 2018

**Prato**, Teatro Fabbricone: dal 20 al 23 novembre 2018

### **INFO BIGLIETTERIA:**

**Tel. 011 5169555 - Numero verde 800235333 - [info@teatrostabiletorino.it](mailto:info@teatrostabiletorino.it)**

**Orari degli spettacoli:** sabato 3 novembre 2018, ore 19.30 – domenica 4 novembre 2018, ore 15.30

**Prezzi dei biglietti:** Settore A: Intero € 37,00. Ridotto di legge € 34,00 - Settore B: Intero € 31,00. Ridotto di legge € 28,00

**Biglietteria del Teatro Stabile di Torino** | Teatro Gobetti - via Rossini 8, Torino - dal martedì al sabato, dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo. **Chiusura Biglietteria giovedì 1 novembre.**

**Vendita on-line:** [www.teatrostabiletorino.it](http://www.teatrostabiletorino.it)

---

### **STAMPA:**

Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale

Area Stampa e Comunicazione: Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera

Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 - 5169435

E-mail: [galliano@teatrostabiletorino.it](mailto:galliano@teatrostabiletorino.it) - [carrera@teatrostabiletorino.it](mailto:carrera@teatrostabiletorino.it)